

**CIRCOSCRIZIONE 5 ^**  
*Borgo Vittoria - Madonna  
di Campagna - Lucento -  
Vallette*



**CITTA' DI TORINO**

**DELCI5 70 / 2022**

**01/12/2022**

**DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE n. 5 ^ - Borgo Vittoria - Madonna di  
Campagna - Lucento - Vallette**

Convocata la Giunta circoscrizionale presieduta dal Presidente CRESCIMANNO Enrico, sono presenti i Coordinatori:

Luigi BORELLI  
Antonio CUZZILLA  
Bruno FRANCAVILLA  
Stefano SUBBIANI  
Giorgio TASSONE  
Carmela VENTRA

Con l'assistenza del Segretario Maria Antonietta CONSIGLIO

**OGGETTO: C.5 - INDIVIDUAZIONE PROPOSTE PROGETTUALI IV COMMISSIONE DI  
LAVORO ANNO 2022- DEVOLUZIONE CONTRIBUTO ORDINARIO  
ECONOMICO E IN SERVIZI ALLA PARROCCHIA "S. GIUSEPPE CAFASSO"  
E ALL'ASSOCIAZIONE "VALANGA". APPROVAZIONE.**

Il Presidente Enrico CRESCIMANNO, di concerto con il Coordinatore della IV Commissione Stefano Subbiani, riferisce:

con deliberazione del Consiglio Comunale del 14 settembre 2014 (n. mecc. 2014 06210/049 esecutiva dal 28 settembre 2015) è stato approvato il nuovo "Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici n. 373" entrato in vigore il 1° gennaio 2016.

Con tale Regolamento la Città ha inteso rinnovare nella forma e nella sostanza i principi costituzionali della solidarietà e della sussidiarietà attraverso la costituzione di meccanismi operativi che consentano al Comune ed alle diverse realtà operanti nel territorio e nei vari ambiti (culturale, educativo, sociale, aggregativi, sportivo, di cura e valorizzazione dell'ambiente urbano)

di collaborare in modo sistematico secondo i principi di trasparenza, equità, efficienza e solidarietà sociale.

Secondo quanto previsto dall'art. 6 del suddetto Regolamento è obbligo pubblicare annualmente sul sito internet della Città e delle singole Circoscrizioni le linee guida annuali o specifici bandi contenenti priorità e attività ricorrenti da svolgere tramite il coinvolgimento di associazioni e/o organismi no-profit.

Con deliberazione del Consiglio Circoscrizionale n. DELCI5 72/2021 del 22 dicembre 2021 la Circoscrizione 5 ha approvato le "Linee guida in attuazione al Regolamento delle modalità di erogazione di contributi e altri benefici economici ordinari per l'anno 2022".

A seguito della pubblicazione del IV° e V° Avviso Pubblico "Natale 2022" sul sito circoscrizionale, nell'ambito della IV Commissione sono pervenuti alcuni progetti inerenti iniziative natalizie di solidarietà e di aggregazione, soprattutto in questo periodo speciale, e progetti di sensibilizzazione della parità di genere.

E' intenzione della Circoscrizione promuovere e sostenere la costruzione di un sistema partecipato in cui i servizi pubblici e le realtà sociali presenti sul territorio circoscrizionale e cittadino operino in maniera integrata per garantire inclusione sociale e condizioni di benessere ai cittadini e alle comunità locali.

Di questi, le proposte progettuali sotto indicate a seguito di istruttoria esperita, risultano maggiormente coerenti con le finalità definite dalle linee guida e si determina l'ammontare massimo del contributo:.

in data 4 novembre 2022 ns. prot. 3577 la Parrocchia "S. Giuseppe Cafasso", con sede in Torino, Via Gandino 1 - C.F. 97521790010 ha presentato una proposta progettuale denominata: "Natale solidale - per un Natale che sia tale" che ha come finalità principale quello di dare un segnale di speranza e ripresa in un contesto sociale e culturale degradato.

L'intervento della Parrocchia, con questa iniziativa, allenterà, soprattutto in questo periodo speciale, la morsa della povertà in aumento e la "sensazione di abbandono" che attraversa la periferia avvicinando i cittadini alle istituzioni; il Natale per la Caritas Cafasso è per tutti: per chi è in difficoltà, per chi è povero e solo, per chi è anziano e sente il peso dell'isolamento e ai tanti che si sono trovati a dover chiedere aiuto perché impoveriti o senza lavoro.

La Caritas Cafasso, con i suoi operatori e volontari, nel mese di novembre, si occuperà di individuare e contattare le 200 famiglie, residenti sul territorio della Circoscrizione 5, destinatarie dell'iniziativa (indigenti con varie tipologie e fragilità) mentre nel mese di dicembre 2022 si occuperà di:

- confezionare i 200 pacchi viveri,
- acquistare 200 Gift Card presso i piccoli supermercati della zona in modo tale da favorire anche il commercio di vicinato;
- selezionare, smistare e distribuire i pacchi dono raccolti dai volontari del "Tavolo di Borgo Vittoria", dalle persone e dai negozi del borgo;
- organizzare un Evento Finale nella settimana di Natale, presso i locali circoscrizionali di C.so Grosseto, alla presenza delle Autorità come segno di vicinanza alle famiglie indigenti da parte delle Istituzioni.

I pacchi dono saranno abbinati insieme al pacco viveri e distribuiti dai volontari in maggioranza alle famiglie con i bambini.

Per la realizzazione dell'iniziativa verranno utilizzate le strutture della Caritas Parrocchiale Cafasso, l'ex asilo delle Case Popolari del Q16 e i locali circoscrizionali di C.so Grosseto 115/I (in collaborazione con l'Associazione Altrocanto) per i quali è stata richiesta la concessione gratuita per l'evento finale previsto per il giorno 18 dicembre 2022.

Alla luce della rilevanza e della valutazione positiva del progetto presentato, si ritiene di approvare la richiesta di concessione gratuita dei locali di C.so Grosseto 115/I , dalle ore 8.00 alle ore 21, ai sensi dell'art.5 lettera A e, fatti salvi i punti A1,A2,A4,A5 del Regolamento d'uso dei locali di

proprietà comunale n. 186 approvato con deliberazione del Consiglio Comunale 2009/007590/08 e smi.

La predetta agevolazione è conforme a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello Statuto della Città, dell'art. 14 del Regolamento della modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373, e rientra nelle linee guida previste dalla deliberazione del Consiglio circoscrizionale DELCI5 72/2021 del 22 dicembre 2021.

L'uso gratuito dei locali comporta per l'Associazione un beneficio economico per la giornata del 18 dicembre 2022, conteggiato secondo quanto indicato con Atto dirigenziale N. 408 del 4/2/2022 in merito ai rimborsi spese orarie, visto il giorno e l'orario di utilizzo, è di Euro **167,70** per un numero massimo di ore 13 (12,90 Euro x 13 ore).

Il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico della Città e trattandosi e in adempimento a quanto previsto dalla deliberazione della Giunta comunale n. mecc. 2012 04257/008 del 31 luglio 2012, è stata sottoposta al vaglio del competente Servizio Controllo Utenze per l'acquisizione della presa d'atto in materia di razionalizzazione spese per utenze.

Di seguito si indicano i dati delle utenze del locale di Corso Grosseto 115/I oggetto di concessione:

Elettriche:POD IT020E00615953 N.UTENZA E00030175

Idriche:N.IT 981309\*08 COD UTENTE 0010129156

Riscaldamento: PDR 09951208682643 SEDE TECNICA CE-0716-B-ITC01

La Circostrizione si riserva comunque la facoltà di interrompere e/o sospendere in qualsiasi momento la concessione per sopravvenute esigenze di cui all'art. 8 del citato Regolamento n. 186.

Gli assegnatari saranno tenuti a rispondere di eventuali danni a persone o cose, ammanchi o furti durante l'esercizio dell'attività svolta negli spazi di assegnazione.

L'ammontare massimo del contributo sarà pari al 80% del costo dell'iniziativa.

In data 16 novembre 2022 ns. prot. 3720 l'Associazione "Valanga" ha presentato una proposta progettuale denominata: "Difesa Donna" nell'ambito del progetto si affronteranno tutti gli aspetti della difesa personale femminile per saper prevenire, difendersi verbalmente, psicologicamente e fisicamente.

Il progetto, già sperimentato nelle passate stagioni con la partecipazione e l'adesione di decine di partecipanti e con la collaborazione di C.S.A.I.N. Piemonte, nasce dalla constatazione che negli ultimi anni il numero delle donne che hanno subito almeno una forma di violenza fisica sono aumentate in maniera esponenziale e che nel nostro territorio c'è una gravissima carenza di corsi di difesa personale dedicati alle donne, alle ragazze, alle studentesse, che affrontino in maniera competente il tema della violenza psicologica e fisica.

Sarà un percorso innovativo rivolto esclusivamente alle donne, in cui vengono proposte tecniche utili ad affrontare e gestire, psicologicamente e fisicamente, una situazione di pericolo.

L'iniziativa è riservata a donne dai 14 anni in poi, l'attività proposta prevede la partecipazione di un minimo di 10 iscritti per ogni ora in programma con una/due lezioni a settimana con turni da 10 lezioni, è prevista una festa finale per ogni turno con consegna di attestato di partecipazione; le attività si svolgeranno presso le palestre scolastiche del territorio, già in concessione all'Associazione (Galimberti, Gozzano e Pertini) e nella palestra Murialdo.

L'ammontare massimo del contributo sarà pari al 62,68% circa del costo dell'iniziativa.

Si demanda al Dirigente di Servizio della Circostrizione 5 la verifica della sussistenza degli ulteriori presupposti per l'erogazione, nonché la determinazione delle modalità erogative e di liquidazione definitiva dell'ammontare del beneficio, compatibilmente con le disponibilità di bilancio.

Si dà atto che le suddette Associazioni, ai sensi dell'art. 4 comma 3 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici n. 373 e di quanto previsto dal D.U.P. approvato con deliberazione del Consiglio Comunale 192/2022 del 29 marzo 2022, non risultano avere pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città e che l'Associazione: "Valanga", risulta essere iscritte nel Registro delle Associazioni della Città di Torino mentre la Parrocchia S. Giuseppe

Cafasso non risulta essere iscritta al Registro in quanto Ente Religioso.

E' considerato pienamente sussistente l'interesse generale, anche alla luce del principio di sussidiarietà orizzontale ex art. 118 comma 4 Cost., alla valorizzazione di attività di privati o associazioni che concretizzino l'erogazione mediata di servizi di rilevanza collettiva, in materie di competenza dell'ente pubblico erogatore ed in mancanza di intervento istituzionale diretto, per la valorizzazione del territorio circoscrizionale ed il rafforzamento delle attività di fruizione sociali sul territorio offerte ai cittadini, ed, in particolare, alle attività di aggregazione e di riflessione sportive, sociali, formative, didattiche, ricreative, quali quelle oggetto del presente contributo.

Si evidenzia, pertanto, una preminente ed effettiva finalità di interesse collettivo per l'efficace sviluppo del territorio, la valorizzazione delle attività ed opportunità socioculturali, ricreative e formative offerte ai cittadini, la promozione della riflessione e della maturazione della coscienza collettiva sui diritti e valori di rango costituzionale (diritto all'educazione, ambiente, territorio) e la positiva aggregazione dei residenti per la prevenzione ed il contrasto del degrado, del disagio e della marginalità urbana e sociale, la valorizzazione del territorio circoscrizionale nonché la positiva, e costituzionalmente, orientata, cooperazione con soggetti terzi proficuamente sussidiari dell'ente nell'erogazione alternativa del servizio.

Si attesta di aver acquisito agli atti le dichiarazioni, redatte dai soggetti richiedenti ai sensi del DPR 445/2000, dell'osservanza di quanto disposto dall'art. 6 comma 2 del D.L. n. 78/2010 convertito dalla Legge 122/2010.

Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di Valutazione dell'Impatto Economico come risulta da documento allegato.

Considerato che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lettera e) della Legge 190/2012, conservata agli atti del servizio.

Le proposte progettuali sono state presentate e discusse nella riunione della IV Commissione di Lavoro Permanente.

Tutto ciò premesso,

## LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs.18/08/2000 n.267 e s.m.i.

Visto lo Statuto della Città approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n.mecc.2010/08431/0002 del 07/02/2011 e s.m.i.

Visto il Regolamento del Decentramento n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2015 (mecc. 2015 02280/094), esecutiva dal 1 gennaio 2016, il quale, fra l'altro, all'art. 42 commi 1 e 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circostrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto e s.m.i.;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Nuovo Testo Unico approvato con D.Lgs 18/8/2000 n. 267 e art.1 del succitato Regolamento del Decentramento sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

Con voti unanimi dei votanti (la Consigliera Ventra si astiene), espressi in forma palese;

## DELIBERA

- di approvare per le motivazioni espresse in narrativa e qui integralmente richiamate, le proposte progettuali presentate dalla Parrocchia "S. Giuseppe Cafasso" e dall'Associazione "Valanga" che si ritengono coerenti con le finalità definite dalle linee guida per l'erogazione dei contributi ordinari anno 2022 e con il IV° e V° Avviso Pubblico "Natale 2022" pubblicato sul sito web circoscrizionale;
- di dare atto che l'assegnazione finanziaria dei suddetti contributi sarà definita a seguito della verifica delle risorse effettivamente disponibili ai sensi dell'art. 6 comma 4 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373;
- di approvare l'utilizzo in uso temporaneo ed a titolo gratuito in conformità a quanto disposto all'art. 5 lettera A, e fatti salvi i punti A1 - A2 - A4 - A5 del Regolamento comunale n. 186 approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. mecc. 9007590/08 e s.m.i., la concessione dei locali di C.so Grosseto 115/I per circa n.13 ore complessive;
- di dare atto che la predetta agevolazione è conforme a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello Statuto della Città, dall'art. 14 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373;
- di demandare a successivo provvedimento dirigenziale, per la Parrocchia S. Giuseppe Cafasso, la verifica della sussistenza degli ulteriori presupposti per l'assegnazione del locale, la formalizzazione e il rilascio della concessione in oggetto per un beneficio economico indicativamente quantificabile in un importo non superiore ad Euro 167,70 per un numero massimo di 13 ore, nonché l'approvazione del disciplinare

- di demandare a successivo provvedimento dirigenziale l'erogazione del contributo e l'impegno della spesa, compatibilmente con le disponibilità di bilancio;
- di dare atto che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di Valutazione dell'Impatto Economico come risulta dal documento allegato;
- di dare atto che l' Associazione "Valanga" è regolarmente iscritta al Registro delle Associazioni del Comune di Torino, mentre la Parrocchia "S.Giuseppe Cafasso" risulta non essere iscritta in quanto Ente religioso;
- di dare atto che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lettera e) della Legge 190/2012, conservata agli atti del Servizio.

La Giunta Circoscrizionale all'unanimità, espressi in forma palese, attesa l'urgenza, dichiara il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134 comma 4 del T.U. degli Enti Locali approvato con D.L. 267/2000.

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

IL DIRIGENTE  
Umberto Magnoni

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

LA DIRIGENTE FINANZIARIA  
Patrizia Rossini

---

IL PRESIDENTE  
Firmato digitalmente  
Enrico Crescimanno

IL SEGRETARIO  
Firmato elettronicamente  
Maria Antonietta Consiglio

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire <sup>1</sup>, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

- |                                |   |
|--------------------------------|---|
| 1. Progetto_Cafasso.pdf        |  |
| 2. Preventivo_Cafasso.pdf      |  |
| 3. L._122_Cafasso.pdf          |  |
| 4. Curriculum_Cafasso.pdf      |  |
| 5. VIE.pdf                     |  |
| 6. Legge_190.pdf               |  |
| 7. Istanza_Cafasso.pdf         |  |
| 8. Istanza_Valanga.pdf         |  |
| 9. Progetto_Valanga.pdf        |  |
| 10. Preventivo_Valanga_(2).pdf |  |
| 11. L.122_Valanga.pdf          |  |
| 12. Curriulum_Valanga.pdf      |  |

---

<sup>1</sup> L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento